

LE MAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N. B., 11 FEVRIER, 1932.

DIX-NEUVIEME ANNEE No. 6

Petites Nouvelles
D'un Peu Partout

LE PRINCE DE GALLES
OUVRIRA LA CONFERENCE

Ottawa, 9. — On apprend tel de bonne source que Son Altesse Royale le prince de Galles ouvrira officiellement la conférence économique impériale qui doit se tenir en cette ville le 18 juillet prochain. On savait depuis quelques temps que le prince de Galles caressait l'espoir de venir pour une quatrième fois au Canada dans le but de visiter son ranch "E.P.", dans le sud de l'Alberta. Or, on dit maintenant que Son Altesse Royale profitera de son voyage pour inaugurer la conférence impériale qui doit se tenir dans la capitale, l'été prochain.

L'EGLISE DU MEXI-
QUE ACCEPTE LA
LIMITATION DES PRETRES

Mexico, 9. — Son Excellence Mgr Diaz, archevêque de Mexico, a formellement annoncé que l'Eglise du Mexique se conformait à des instructions émanées par Sa Sainteté Pie XI, observant les nouvelles lois religieuses du district fédéral de Mexico. Ces lois limitent le nombre des prêtres à un par 5000 de population, ce qui laisse au district 25 prêtres.

LES HOSTILITES
SONT REPRISES

Shanghai, 9. — Les hostilités ont repris aujourd'hui sur deux fronts, entre les Japonais et les Chinois, pour la possession de Shanghai. Les efforts nouveaux entrepris par les diplomates étrangers pour amener la paix ont échoué comme les précédents.

On se bat avec acharnement dans le district de Chapei et aux forts de Woo-Sung.

CONDAMNE A 5 ANS

Moncton, N. B., 9. — Paul Pélouquin, de Montréal, a été condamné à cinq ans de pénitencier à Dorchester pour avoir volé des habits d'une maison de pension. Pélouquin, après avoir commis le vol, s'était rendu à Halifax où il fut mis en état d'arrestation. Ramené à Moncton le 30 janvier, par le constable Randall il subit son procès devant le magistrat de police Mitton. Il plaça coupable. Pélouquin a une longue carrière de méfaits et a été condamné à la prison à plusieurs reprises.

OU COUVRENT

Shediac, N. B., 9. — Mlle Juliette Bourque est partie pour la maison des Révérends Sœurs de Notre-Dame du Sacre-Coeur à St-Joseph, Nouveau Brunswick, où elle doit prendre l'habit religieux. A la veille de son départ, ses amies se sont réunies chez elle et lui ont présenté un joli cadeau avec une adresse qui a été lu par Mlle Anita Lemaigner.

M. WATSON SELLAR
ASSISTANT SOUS-MINISTRE

Ottawa, 8. — Le nouveau contrôleur financier du Canada, sera M. Watson Sellar, assistant sous-ministre des finances. Cette nomination est annoncée officiellement. La position est créée en vertu d'une loi passée à la dernière session législative.

M. MEIGHEN MINISTRE

Ottawa, 5. — L'hon. Arthur Meighen est entré dans le cabinet Bennett comme ministre sans portefeuille. L'hon. E. N. Rhodes est ministre des Finances et l'hon. Alfred Durand fait l'interim des Pêcheries en attendant la nomination d'un successeur de M. Rhodes à la tête de ce département. L'hon. W. A. Gordon est devenu ministre du Travail et dirigera aussi les départements de l'Immigration et des Mines. Le sénateur Robertson, ministre du Travail, a démissionné pour raisons de santé.

M. Meighen, Dennis, Ballantyne et McDonald ont été faits sénateurs. Ces nominations ont été annoncées officiellement par M. Bennett cet après-midi.

M. MEIGHEN SERAIT
CHARGE D'UNE ENQUETE

Ottawa, 9. — S'il faut en croire une déclaration faite, aux Communes par le premier ministre, M. Bennett, M. Arthur Meighen est entré au Sénat comme exécutif des hautes œuvres du gouvernement. C'est lui qui serait chargé de faire sauter les sénateurs compromis dans l'affaire de Beaurharp.

L'HON. F. RINFRET
CANDIDAT A LA MAIRIE

Montréal, 8. — M. Fernand Rinfret, journaliste, ancien secrétaire d'Etat dans le cabinet King et député fédéral de St-Jacques de Montréal, a annoncé officiellement sa candidature à la mairie de Montréal.

Le magistrat Monet qui, dès le 5 janvier dernier, avait annoncé sa candidature à la mairie, a moins de circonstances inattendues, a déclaré qu'il n'est plus candidat.

ON SAISIT SON ROUET

Ahmedabad, Inde, 8. — Le gouvernement a fait saisir, pour non paiement de taxes, un rouet, une horloge, une machine à écrire, deux ordinateurs et dix dollars en espèces appartenant au chef nationaliste Gandhi.

BERTSON VA MIEUX

Ottawa, 9. — Le sénateur G. D. Robertson, ex-ministre du travail, est revenu hier soir après un voyage de trois semaines qu'il fit pour sa santé aux Antilles. Son état est des plus satisfaisants et il a déclaré qu'il allait prendre part aux débats du Sénat dans la mesure du possible.

REMERCIEMENTS

La famille Donat R. Daigle désire remercier les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie de toutes façons, à l'occasion de leur grand deuil. A tous, un sincère merci.

LE RETOUR A LA TERRE POUR REGLER LE CHOMAGE

C'est l'opinion qu'émet M. Bourgeois, député de Trois-Rivières, en proposant l'adoption de l'adresse en réponse au discours du trône. — M. J. H. Stitt, député de Selkirk, seconde.

L'Hon. M. King prononce un discours de près de trois heures. — Le premier ministre fait des déclarations. — Quelques incidents.

M. MEIGHEN AU SENAT

Ottawa. — La séance du parlement canadien a débuté lundi, par quelques incidents à propos de la motion tendant à nommer un comité pour étudier les accusations de M. Gordon contre le premier ministre Bennett, au sujet d'un voyage de noces de M. Herdige en Angleterre, aux frais de l'Etat. L'hon. M. Durand a dit répondre au député J. S. Woodsworth qui voulait savoir pourquoi les deux navires de la marine canadienne étaient allés faire un voyage à San Salvador, que ces vaisseaux, M. Bennett, a annoncé une réduction de 10% dans les traitements des sénateurs, des ministres, des députés et de tous les employés civils.

La séance a été consacrée au débat sur l'adresse du trône. La motion a été proposée par M. Bourgeois nouveau député de Trois-Rivières, appuyée par le député Stitt, de Selkirk.

Le professeur émet l'opinion que la solution du grave problème du chômage consiste principalement dans le retour à la terre. "Justement, dit-il, que notre pays est encore principalement agricole et que c'est par des encouragements aux cultivateurs qu'il faut commencer notre relèvement économique."

M. Bourgeois et M. Stitt sont très confiants dans le résultat de la conférence impériale qui se tiendra à Ottawa au cours de 1932. Tous deux rendent hommage au premier ministre pour l'intérêt qu'il a manifesté pour le Canada, à la dernière conférence de Londres.

M. Stitt est favorable à l'idée que

LA SESSION PROVINCIALE LE 25 FEVRIER

L'adresse en réponse au discours du trône sera proposée par G. H. I. Cockburn. — Le Dr. W. H. Coffyn, secondaire.

DELEGATIONS

La session de la Législature provinciale au Nouveau-Brunswick s'ouvrira jeudi le 25 février prochain. Le premier ministre l'hon. C. D. Richards, a annoncé ces jours derniers les noms du proposant et du secondaire de l'adresse en réponse au discours du trône. Ce seront M. G. H. I. Cockburn, de St-Stephen, député de Charlotte, et le Dr. W. H. Coffyn, de Bathurst, le nouveau député de Gloucestershire.

Cette réduction deviendra effective à partir du 1er avril qui est le commencement de l'année fiscale pour le gouvernement. On estime que cette réduction apportera une économie de près de \$8,000,000 pour le trésor fédéral. Le salaire des juges ne sera pas affecté.

Les 245 députés et les 96 sénateurs recevront donc à l'avenir un salaire de \$3,000 au lieu de \$4,000. Pour les ministres, cette même réduction sera de \$10,000 au lieu de \$12,000. Les employés civils ne seront pas affectés par cette réduction.

UN ENFANT ROULE SOUS LES PIEDS DES CHEVAUX

A GRAND SAULT

Grand-Sault, 8. (D.N.C.) — Un bambin de six ans, a été victime d'un accident de la rue qui aurait pu avoir de très funestes conséquences, et qui causa une vive anxiété aux parents et à ceux qui en furent les témoins, les six jours derniers.

Guy, enfant de M. Edmond Rioux de cette ville, alors qu'il s'amusa dans la rue, roula soudain au milieu du chemin au moment où une voiture, attelée de deux chevaux conduits par M. Elzéar Guimond, charretier, arrivait sur les lieux. L'enfant fut projeté sous les pieds des chevaux, et l'on considéra presque comme un miracle que ses blessures ne soient pas très graves. On nous dit que la petite victime est hors de danger.

Une Jeune Garde- Malade de Baker-B. Meurt à Montréal

FUNERAIRES A BAKER-BROOK

Port-Kent, — Mlle Marie-Michèle garde-malade graduée à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, et infirmière en chef depuis quelques années, est décédée à l'hôpital N-Dame de Montréal, le 27 janvier, après un mois de maladie.

Elle était la fille de M. Docteur Michaud de Baker-Brook. Mme Louise Michaud, et Mlle Anita Michaud, sœurs de la défunte, accompagnèrent la dépouille mortelle qui fut transportée à Baker-Brook où les funérailles eurent lieu lundi, le 29 janvier.

Ces Deux Epoux Meurent à Douze Jours d'Intervalle

APRES 60 ANS DE MARIAGE

Après soixante ans de vie conjugale, M. Honoré Dumont de Rivière-du-Loup, et son épouse sont décédés récemment à douze jours d'intervalle. L'un et l'autre était octogénaire. M. Dumont s'éteignit paisiblement dans le Seigneur, le 16 janvier, avec une piété vraiment édifiante. Il avait atteint son 85e anniversaire de naissance le 11 janvier.

RECORD DANS NOS CHANTIERS

UNE BONNE JOURNEE D'OUVRAGE

Un lecteur nous communique le rapport d'un fait digne de mention, survenu dans les chantiers, du Spang, au camp de M. François Viel.

Trois hommes, Alphonse Stiel, et Venant Caron de St-Amand, et Antonio Lebel, de St-Amand, P.-Q., ont coupé et placé en piles, 300 billes, dans dix heures. Stiel et Caron faisaient le taillage, tandis que Lebel conduisait les chevaux et faisait le transport.

LE MARATHON DE 200 MILLES EN RAQUETTES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

Voici le sommaire de la soirée :

CASINO	Total
Fred Boucher, 106, 93, 107	306
Lionel Laflamme, 85, 95, 89	269
Paul Martin, 88, 92, 89	269
Paul Bélanger, 74, 79, 92	245
Geo. Lapierre, 86, 81, 74	241

LES QUILLES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

LE MARATHON DE 200 MILLES EN RAQUETTES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

LES QUILLES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

LES QUILLES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

LES QUILLES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

ON IRRADIE D'EDMUNDSTON

M. J. Frank Rice, marchand de meubles et vendeur autorisé des appareils récepteurs de radio Victor, a installé temporairement ces jours derniers un appareil émetteur, grâce auquel des programmes musicaux sont irradiés pendant le jour.

L'installation est sous la direction de M. Ernest Bibe, qui joue également le rôle d'annonceur. Les programmes de musique, exécutés au moyen de records, sont entendus dans toute la ville et dans les paroisses environnantes. L'appareil est très simple et peu coûteux. Plusieurs personnes sont allées au magasin pour l'examiner.

Nouvelles Sportives d'ici et d'ailleurs

MONCTON "Maple Leaf"
de EDMUNDSTON : 7-2

Si le club de Hockey d'Edmundston a eu l'honneur de compter le premier point de la soirée, jeudi dernier, le résultat final de la partie contre le "Maple Leaf" de Moncton ne fut pas aussi favorable.

Les joueurs de Moncton possèdent beaucoup d'expérience et d'endurance, ce qui leur procura une victoire facile. "Coble" Leblanc, "Snop" Dickey furent les étoiles du club victorieux, ce dernier comptant trois points. Nos joueurs ont fait une belle résistance, quoique inférieurs à leurs adversaires. Georges Fournier compta le premier point de la partie sur une belle passe de Gagné.

Dans la 3e période le Maple Leaf se laissa à l'arrière et compta trois points de suite, tandis que Lévesque enrégistra le deuxième point pour Edmundston, sur une montée individuelle. Le score final fut de 7 à 2.

L'alignement des joueurs était comme suit :

MAPLE LEAF: — Lutes, buts; Wilson, Cople, Leblanc, défenses; R. Dickie, Snop Dickey, ailes droites; Grant, Bastarache, ailes gauches; Gaudet, Babkirk, centres.

EDMUNDSTON: — Doc, Hébert, buts; Miller, Fred Fournier, Albert Hébert, défenses; Hodgson, Geo. Fournier, Mac, Fournier, David, ailiers; Fullerton, Gagné, Lévesque, centres.

PREMIERE DEFAITE
DE FRASER PAPER

Le club Fraser Pulp, de la ligne locale, a fait subir une défaite au club Fraser Paper, lundi soir, en présence d'une foule d'enthousiastes venus pour applaudir leur club favori. C'est la première défaite du Fraser Paper depuis le début de la saison.

Le club des Fourniers (ils sont quatre frères sur l'équipe) a joué un jeu superbe d'ensemble, magistralement soutenu par le gardien des buts Pérouse, qui s'est montré dans cette occasion d'une classe plus de talents que lorsqu'il tenta de diriger les Verts et Blancs du club local. Gérard Fournier a été l'étoile des vainqueurs de lundi soir. Il compta à lui seul trois points.

La partie fut la plus rapide dans les parties de ligne depuis le commencement de la saison. Les avant du Fraser Paper n'ont pas été aussi efficaces que d'habitude. Le score final fut 5 à 3 pour Fraser Pulp. Ses derniers remportèrent la victoire, lundi prochain, sur le Ch. de Colomb la joueront les parties de détail pour la coupe.

La position des clubs, dans la ligne, est maintenant comme suit :

Fraser 6 5 1
Fraser Pulp 5 2 3
Ch. de Colomb 1 1 1

Il ne faudra pas manquer la prochaine partie, lundi prochain. Fraser Pulp tentera l'impossible pour gagner, afin de détailler pour le championnat.

DEUX HIGH SCHOOLS
SE RENCONTRENT

L'excellente façon dont Jean Bell manie le ballon donna aux six représentants du high school de St-Léonard une victoire par 2 à 1, sur celle du high school de Grand-Sault, vendredi soir, sur le glacis de St-Jean-Baptiste.

Bell compta à lui seul, mais son point fut égalé par Gordon Doucet l'étoile de Grand-Sault, à la deuxième manche; il fallut une supplémentation, au cours de laquelle Bell eut encore de nouveau et ce fut le point décisif.

Voici l'alignement présenté de part et d'autre :

ST-LEONARD: — F. Dubé, buts; R. Lapointe, E. Desjardins, défenses; Bell centre; A. Rivard, O. Martin, J. Macerolle, et R. Lapointe, ailiers.

GRAND-SAULT: — A. Deschênes, buts; McLeod, G. Doucet, défenses; Lapointe, centre; A. Merril, C. Beetselen, A. Beetselen et E. Thériault, ailiers.

LES QUILLES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

LES QUILLES

Edmundston. — Les joueurs de quilles qui forment l'équipe "Casino" a défait celle des "Gamblers", vendredi soir, par une marge de 35 quilles.

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 68

EDMUNDSTON, N. B. FEBRUARY, 11th, 1932.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

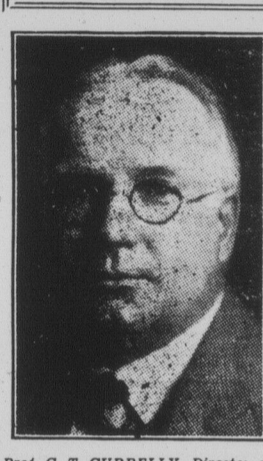
SUBSCRIPTION

1 year, payable in advance \$2.00 In U. S. A. 2.50

Advertising. — Classified ads, 60c first insertion, 40c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

News. — We will be pleased to publish any social and personal news. Call the editor, Phone 75.

ARCHAEOLOGIST



Prof. C. T. CURRELLEY, Director of the Royal Ontario Museum of Archaeology, who has been elected a Fellow of the Society of Antiquaries of Great Britain. This society was founded by King Charles II. at the same time as the founding of the Royal Society of London.

THIS POTATO QUESTION

Extract from "DAILY EXPRESS" To the Editor of the "DAILY EXPRESS" From SIR JAMES DUNN, Bt.

There is a potato famine in England, and throughout Europe generally the potato crop is short. Canada, on the other hand, has its usual bountiful and cheap in the Dominion, but our Government prohibits Canadian potatoes because Canada has the Colorado beetle and we fear the insect might be introduced into this country with the Canadian potato.

The beetle eats the leaves of the potato plant, and if not removed in time kills the root. The Canadian has learned how to destroy this pest and the crop in Canada does not suffer.

France has the Colorado beetle, too, and so we have decided to exclude French potatoes, but only after the middle of next March. The Ministry sees no danger of the beetle coming in with French potatoes in the winter months, as it hibernates in the cold weather. The beetle has the same habits in Canada, except that on account of the greater cold it hibernates longer in Canada than in France.

If it is safe to bring potatoes from France till the middle of March it is equally safe to bring them from Canada till the middle of May, as the Canadian potato plant is not in leaf till late June.

The Government should at once suspend the ban on Canadian potatoes until the middle of March at least.

This decision would ensure a plentiful supply of potatoes and remove the menace of the famine.

JAMES DUNN, Norwich House, Norfolk-street, W.1.

Bright Prospects For the New Firm BROWN-HOLDER BISCUITS, MONCTON

GO DUCHESS!

(Apologies to Eddie Cantor)

BERMUDA is cheaper. The passage is brief. Now's the time to make the trip. Hotels are not crowded. Sky's the limit and uncrowded. Lots of vacant cabins on the ship. So pack up your golf clubs and your racket.

There's a Duchess of Atholl. Now don't make her wrathful. By taking any other ship. A charming deep sea ady. Well stocked with what you carry on your hip.

The Duchess of York is her twin sister. You'll think you're on the Atholl if you miss her. Sailing Saturday and Wednesday. First class only, wines in plenty. Be sure you take a Duchess Ship.

HOUSE PROGRAM IS CONSIDERED Premier Richards Declines to Comment on New Revenue Rumors

Fredericton, Feb. 9. — At the conclusion here this morning of a lengthy Provincial Government meeting, Premier C.D. Richards had nothing to give out other than that pre-arranged matters were discussed. The meeting will continue today.

It is being talked in Capital circles that certain important measures are being considered to increase the revenue of the province and to today, however, declared that it was impossible for him to make any comment or statement in this regard.

Among the measures which, usually well-informed sources say, are being discussed, are an increase of one cent in the gasoline tax, a motor carrier tax and a provincial income tax. It is whispered, too, that soon New Brunswick will see beer and light wines served in hotels and clubs, a step which, if instituted, would greatly increase the revenues of the province, it was felt.

Some suggest, also, that the Government may consider the operation of beer gardens throughout the province, similar to privately-operated ones in Quebec. In connection with all these topics, however, the Premier declined to comment.

IN THE MATTER OF THE ESTATE OF EUGENE R. GIGUERE, OF THE TOWN OF EDMUNDSTON (CAMPELLTON) IN THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK, AUTHORIZED ASSIGNOR.

NOTICE is hereby given that Eugene R. Giguere of the Town of Edmundston (and Campbellton) in the Province of New Brunswick, did on the third day of February, A. D. 1932, make an authorized assignment of all his property for the benefit of his creditors; and that Ernest A. MacKay, Esquire, Official Receiver, has appointed me to be custodian of the estate of the debtor until the first meeting of creditors.

NOTICE is further given that the first meeting of creditors in the above estate will be held at my office in the Long Building on Canada Road, in the Town of Edmundston, N. B., on the eighteenth day of February, A. D. 1932, at 10.30 o'clock in the forenoon.

To entitle you to vote thereat, proof of your claim must be lodged with me before the meeting is held. Proxies to be used at the meeting must be lodged with me prior thereto.

And further take notice that if you have any claim against the debtor for which you are entitled to rank, proof of such claim must be filed with me, or with the trustee when appointed, otherwise the proceeds of the debtors estate will be distributed without regard to your claim.

Dated at Edmundston, N. B., this eighth day of February, A. D. 1932. (sgd) F. DOD TWEEDIE, Custodian.

WIN HONORS



—On Wednesday evening, Mrs. W. L. Seely and Mrs. G. G. Gillies entertained at a delightful bridge of four tables. The guests included Mrs. O. E. Horton, Mrs. William Matheson, Mrs. Archibald Fraser, Mrs. George R. Burns, Mrs. A. Desrochers, Mrs. D. R. Bishop, Mrs. D. A. McAlary, Mrs. John Cade, Mrs. J. R. Lockhart, Mrs. W. A. Deachman, Mrs. W. R. Clarke, Mrs. N. Franchetti, Mrs. R. V. McCade, Mrs. James Reith, Miss Agnes Hebert and Miss Edna Reith. Prizes were won by Mrs. Lockhart and Miss Hebert.

—A. M. Morrison of Cleveland, Ohio, was a visitor in town over the week-end.

—Mrs. Alex. Dunbar was a pleasant hostess at a bridge on Friday afternoon, when the guests were Mrs. R. V. McCade, Mrs. R. G. MacFarlane, Mrs. George Burns, Mrs. John F. MacKenzie, Mrs. Wallace Matheson, Mrs. L. A. Landry, Mrs. F. G. Merritt, Mrs. Douglas Stevens, Mrs. D. R. Bishop, Mrs. E. W. G. Chapman, Mrs. James Reith, Mrs. F. D. Tweedie, Mrs. Walter B. Morton, Mrs. F. O. White, Mrs. D. H. VanWart, Mrs. O. E. Horton, Mrs. A. Sullivan, Mrs. J. Connelly, Mrs. B. Bulger, and Miss Agnes Hebert. Prizes were won by Mrs. Landry and Mrs. Matheson.

—Mrs. Oscar Horton entertained at a mixed bridge of three tables on Saturday evening. Those present were Mr. and Mrs. C. M. Rideout, Mr. and Mrs. O. White, Mr. and Mrs. T. J. Scott, and Mrs. L. M. Sherwood, Mr. and Mrs. Archibald Fraser, Mr. and Mrs. Aubrey Crabtree. Prizes were won by Mrs. F. O. White and Mr. Crabtree.

—Mrs. A. Desrochers and Mrs. Donald H. VanWart entertained at twelve tables on Friday evening. In the afternoon, the guests were Mrs. Archibald Fraser, Mrs. F. O. White, Mrs. T. J. Scott, Mrs. C. M. Rideout, Mr. and Mrs. O. White, Mr. and Mrs. Frank Bourgeois, Mrs. Enoll Mitchell, Mrs. V. H. Emory, Mrs. L. M. Sherwood, Mrs. Max. D. Cormier, Mrs. Georges Laporte, Mrs. K. Vavasseur, Mrs. Aubrey Crabtree, Mrs. E. W. G. Chapman, Mrs. Albert Wood, Mrs. E. A. Wade, Mrs. F. G. Merritt, Mrs. J. Hierlihy, Mrs. R. V. McCade, Mrs. John Cade, and Miss Agnes Hebert. Prizes were won by Mrs. Frank Crabtree and Mrs. Rideout.

—Mrs. Sherwood Mrs. Hubert and Mrs. Nesbitt assisted in serving, and Mrs. Franchetti and Mrs. Michael poured. Mrs. Alex. Dunbar was a tea guest.

—In the evening, the guests were Mrs. R. G. MacFarlane, Mrs. W. R. Clarke, Mrs. D. A. Fraser, Mrs. James Reith, Mrs. E. Stevenson, Mrs. L. A. Landry, Mrs. G. W. Matheson, Mrs. J. Connelly, Mrs. William Matheson, Mrs. J. M. Stevens, Mrs. R. V. White, Mrs. J. R. Lockhart, Mrs. R. V. McCade, Mrs. N. Franchetti, Mrs. Joseph Breaux, Mrs. Raymond Breaux, Mrs. J. L. St. Onge, Mrs. Douglas Stevens, Mrs. Clarke Campbell, Mrs. W. L. Seely, Mrs. G. G. Gillies, Mrs. O. F. Horton, Mrs. D. A. McAlary, Mrs. D.H. Matheson, and Miss Edna Reith. Prizes were won by Mrs. McCade, Mrs. Clarke and Miss Reith.

—Mrs. D. R. Bishop and Miss Mary Lou Bishop are visiting friends in Fredericton Junction, tea guest.

—"Le Sept" bridge club met with Mrs. Raymond Breaux on Thursday afternoon, and the prize was won by Mrs. Ralph B. Murdoch.

—Mrs. William Matheson spent several days in Andover recently.

—Mrs. P. H. Laporte entertained the members of her bridge club on Monday afternoon. Extra guests were Mrs. T. J. Scott, Mrs. J. R. Lockhart, and Miss Agnes Hebert. The club prize was won by Mrs. Frank Murdoch, and the guest prize by Miss Hebert.

PERSONALS

—On Wednesday evening, Mrs. W. L. Seely and Mrs. G. G. Gillies entertained at a delightful bridge of four tables. The guests included Mrs. O. E. Horton, Mrs. William Matheson, Mrs. Archibald Fraser, Mrs. George R. Burns, Mrs. A. Desrochers, Mrs. D. R. Bishop, Mrs. D. A. McAlary, Mrs. John Cade, Mrs. J. R. Lockhart, Mrs. W. A. Deachman, Mrs. W. R. Clarke, Mrs. N. Franchetti, Mrs. R. V. McCade, Mrs. James Reith, Miss Agnes Hebert and Miss Edna Reith. Prizes were won by Mrs. Lockhart and Miss Hebert.

—A. M. Morrison of Cleveland, Ohio, was a visitor in town over the week-end.

—Mrs. Alex. Dunbar was a pleasant hostess at a bridge on Friday afternoon, when the guests were Mrs. R. V. McCade, Mrs. R. G. MacFarlane, Mrs. George Burns, Mrs. John F. MacKenzie, Mrs. Wallace Matheson, Mrs. L. A. Landry, Mrs. F. G. Merritt, Mrs. Douglas Stevens, Mrs. D. R. Bishop, Mrs. E. W. G. Chapman, Mrs. James Reith, Mrs. F. D. Tweedie, Mrs. Walter B. Morton, Mrs. F. O. White, Mrs. D. H. VanWart, Mrs. O. E. Horton, Mrs. A. Sullivan, Mrs. J. Connelly, Mrs. B. Bulger, and Miss Agnes Hebert. Prizes were won by Mrs. Landry and Mrs. Matheson.

—Mrs. Oscar Horton entertained at a mixed bridge of three tables on Saturday evening. Those present were Mr. and Mrs. C. M. Rideout, Mr. and Mrs. O. White, Mr. and Mrs. T. J. Scott, and Mrs. L. M. Sherwood, Mr. and Mrs. Archibald Fraser, Mr. and Mrs. Aubrey Crabtree. Prizes were won by Mrs. F. O. White and Mr. Crabtree.

—Mrs. A. Desrochers and Mrs. Donald H. VanWart entertained at twelve tables on Friday evening. In the afternoon, the guests were Mrs. Archibald Fraser, Mrs. F. O. White, Mrs. T. J. Scott, Mrs. C. M. Rideout, Mr. and Mrs. O. White, Mr. and Mrs. Frank Bourgeois, Mrs. Enoll Mitchell, Mrs. V. H. Emory, Mrs. L. M. Sherwood, Mrs. Max. D. Cormier, Mrs. Georges Laporte, Mrs. K. Vavasseur, Mrs. Aubrey Crabtree, Mrs. E. W. G. Chapman, Mrs. Albert Wood, Mrs. E. A. Wade, Mrs. F. G. Merritt, Mrs. J. Hierlihy, Mrs. R. V. McCade, Mrs. John Cade, and Miss Agnes Hebert. Prizes were won by Mrs. Frank Crabtree and Mrs. Rideout.

—Mrs. Sherwood Mrs. Hubert and Mrs. Nesbitt assisted in serving, and Mrs. Franchetti and Mrs. Michael poured. Mrs. Alex. Dunbar was a tea guest.

—In the evening, the guests were Mrs. R. G. MacFarlane, Mrs. W. R. Clarke, Mrs. D. A. Fraser, Mrs. James Reith, Mrs. E. Stevenson, Mrs. L. A. Landry, Mrs. G. W. Matheson, Mrs. J. Connelly, Mrs. William Matheson, Mrs. J. M. Stevens, Mrs. R. V. White, Mrs. J. R. Lockhart, Mrs. R. V. McCade, Mrs. N. Franchetti, Mrs. Joseph Breaux, Mrs. Raymond Breaux, Mrs. J. L. St. Onge, Mrs. Douglas Stevens, Mrs. Clarke Campbell, Mrs. W. L. Seely, Mrs. G. G. Gillies, Mrs. O. F. Horton, Mrs. D. A. McAlary, Mrs. D.H. Matheson, and Miss Edna Reith. Prizes were won by Mrs. McCade, Mrs. Clarke and Miss Reith.

—Mrs. D. R. Bishop and Miss Mary Lou Bishop are visiting friends in Fredericton Junction, tea guest.

—"Le Sept" bridge club met with Mrs. Raymond Breaux on Thursday afternoon, and the prize was won by Mrs. Ralph B. Murdoch.

—Mrs. William Matheson spent several days in Andover recently.

—Mrs. P. H. Laporte entertained the members of her bridge club on Monday afternoon. Extra guests were Mrs. T. J. Scott, Mrs. J. R. Lockhart, and Miss Agnes Hebert. The club prize was won by Mrs. Frank Murdoch, and the guest prize by Miss Hebert.

—Mrs. William Matheson spent several days in Andover recently.

—Mrs. P. H. Laporte entertained the members of her bridge club on Monday afternoon. Extra guests were Mrs. T. J. Scott, Mrs. J. R. Lockhart, and Miss Agnes Hebert. The club prize was won by Mrs. Frank Murdoch, and the guest prize by Miss Hebert.

Here and There

LONGEST PRODUCE TRAIN BETWEEN HALIFAX-MONTREAL. Montreal, February, 8 — Distribution of the largest single consignment of West Indian fruit and produce which has ever reached Canada was made from Montreal to the principal cities and towns of Ontario and Quebec and to points as far west as Winnipeg.

66 carloads of bananas, coconuts, oranges and tomatoes were rushed to Montreal in C. N. R. refrigerator cars from the docks at Halifax where they were loaded from the Canadian National steamer "Lady Rodney."

Forty nine cars, containing the bananas and tomatoes, came through as a single unit, one of the longest produce trains ever moved by the railway between the two cities. The remaining cars, containing the oranges and coconuts, were handled by regular freight trains.

According to the local dealers the tomatoes were among the finest ever to reach the city from the Bahamas and the fruit reached market in prime condition. A large part of the shipment was absorbed in Montreal; the remainder was distributed to Toronto, Ottawa, Quebec, Windsor, Sherbrooke, Hamilton, Winnipeg and other cities. Several additional carloads remained in the Maritimes to meet local needs.

"ASPIRIN" BARRED. Ottawa. — Collectors of National Revenue have been notified by departmental headquarters here that goods imported for sale bearing the word or trade mark "Aspirin" are prohibited importation into Canada. It is explained that the prohibition results from the Court decision under which one firm was granted the right to use the word or trade mark "Aspirin" on its product when sold in Canada. In order to insure that products which are not entitled to use the trade mark, according to the decision of the courts, do not get into the Canadian market from abroad, it has been decided to prohibit their entry.

HEADLIGHTS BLINK AND GARAGE DOORS OPEN. By means of the headlights' glare a garage door they now swing open penetrating a small glass window in automatically. This operation is brought about by the beam of the headlight penetrating the little glass window in the garage door and striking the light-sensitive surface of a photoelectric tube to a degree sufficient to actuate a relay which operates the regular electric door opening mechanism. When the door has been opened it remains open until the closing button has been pushed — in other words, the door does not close automatically. Once closed, however, it is again ready to open as soon as a headlight glare strikes the little window.

Inhaling the Chonder. She (singing) — Seems to me we don't hear as much jazz in the restaurants. He — "No, and as a consequence, we hear more soup." — Boston Transcript.

A. J. FREEMAN, Ottawa, who has been re-elected President of the Zionist Organisation of Canada. More than six hundred delegates from all parts of the Dominion requested Mr. Freeman to accept the post.

Heads Zionists. A. J. FREEMAN, Ottawa, who has been re-elected President of the Zionist Organisation of Canada. More than six hundred delegates from all parts of the Dominion requested Mr. Freeman to accept the post.

Heads Zionists. A. J. FREEMAN, Ottawa, who has been re-elected President of the Zionist Organisation of Canada. More than six hundred delegates from all parts of the Dominion requested Mr. Freeman to accept the post.

Heads Zionists. A. J. FREEMAN, Ottawa, who has been re-elected President of the Zionist Organisation of Canada. More than six hundred delegates from all parts of the Dominion requested Mr. Freeman to accept the post.

Heads Zionists. A. J. FREEMAN, Ottawa, who has been re-elected President of the Zionist Organisation of Canada. More than six hundred delegates from all parts of the Dominion requested Mr. Freeman to accept the post.

Heads Zionists. A. J. FREEMAN, Ottawa, who has been re-elected President of the Zionist Organisation of Canada. More than six hundred delegates from all parts of the Dominion requested Mr. Freeman to accept the post.

where they were loaded from the Canadian National steamer "Lady Rodney."

Forty nine cars, containing the bananas and tomatoes, came through as a single unit, one of the longest produce trains ever moved by the railway between the two cities.

The remaining cars, containing the oranges and coconuts, were handled by regular freight trains.

According to the local dealers the tomatoes were among the finest ever to reach the city from the Bahamas and the fruit reached market in prime condition.

A large part of the shipment was absorbed in Montreal; the remainder was distributed to Toronto, Ottawa, Quebec, Windsor, Sherbrooke, Hamilton, Winnipeg and other cities.

Several additional carloads remained in the Maritimes to meet local needs.

"ASPIRIN" BARRED. Ottawa. — Collectors of National Revenue have been notified by departmental headquarters here that goods imported for sale bearing the word or trade mark "Aspirin" are prohibited importation into Canada.

It is explained that the prohibition results from the Court decision under which one firm was granted the right to use the word or trade mark "Aspirin" on its product when sold in Canada.

In order to insure that products which are not entitled to use the trade mark, according to the decision of the courts, do not get into the Canadian market from abroad, it has been decided to prohibit their entry.

HEADLIGHTS BLINK AND GARAGE DOORS OPEN. By means of the headlights' glare a garage door they now swing open penetrating a small glass window in automatically.

This operation is brought about by the beam of the headlight penetrating the little glass window in the garage door and striking the light-sensitive surface of a photoelectric tube to a degree sufficient to actuate a relay which operates the regular electric door opening mechanism.

When the door has been opened it remains open until the closing button has been pushed — in other words, the door does not close automatically.

Once closed, however, it is again ready to open as soon as a headlight glare strikes the little window.

Inhaling the Chonder. She (singing) — Seems to me we don't hear as much jazz in the restaurants.

He — "No, and as a consequence, we hear more soup." — Boston Transcript.

ON KEEPING THE FACE CLEAN?

Of course you wash it—but is it clean? We're willing to wager that it is. Then you don't simply go through the motions of washing your face as a habit, but because it makes you feel "right" to know that it is clean and because it is pleasing to the people you meet in the course of the day.

Well then, when you buy stationery for your business, is it not worth while to see that it is printed properly and not to accept printed matter of any kind simply because it is cheap? You wouldn't use jute as a face towel, would you? But it's much cheaper than linen. Business stationery is your "paper face"—your personal representative—why not take make sure it represents you properly.

We will be glad to show you paper and ink samples, specimens of type faces, layouts and estimates. Phone 75. Ask our representative to call. Mail orders promptly filled.

Madawaska Printing Office EDMUNDSTON, N. B. 75 Church St.

Logging operations in both New Brunswick and Nova Scotia show considerable activity according to a bulletin of the Industrial Department of the C.N.R. A contract has been let for about 2,000,000 feet of hardwood timber at Belmont, N. S. while the cut for New Brunswick is estimated at 125,000,000 feet.

The largest quantity of potatoes shipped through the port of Halifax on record was for the year ending 31st of March, 1931, amounting to a total of 1,368,068 bushels according to a bulletin of the Agricultural Department of the Canadian National Railways.

— Boston Transcript. Dotted Line 'n' All Young Wives — "Would you be surprised if I gave you a fifty pound cheque for your birthday dating?" Husband — "Yes, sweetest, I would. Wife — "Well, here it is, all made out ready for you to sign." — Pussing Show (London) Got His Goat, Anyway

Le dis-nière session avec le gouchever la jet danger devra se solution at c'isage à l'h'c'isage dimindrait-il por

Le dis-blement p'mission ch'port; les n'commerce économique se réunira

Parmin'ront à exam'rance, et d'commerce.

Et pot'annonce qu'financière vous seront vaies trad'continuer l'économie, stauaires veut sauve

L'ense'fre rien d'tendant à q

Au t'out le pay'ble des dif'qu'il est pr'férentes; Qui croire

SA SAIN'265e succer

Le 6 f'an-dessus que l'Eglis'choisir un le cardinal veau Pape, de Rome, p

Nos le'phie de No'gnant, et q'vinaire de phie est re'se, 1932, qu'que" de Qu'Enfance et

Advertisement for Les Canadian Stores featuring SEMAINE VALENTIN, OEUFS, BISCUITS, BEURRE, GATEAUX, and various food items with prices.

Vertical text on the far right edge of the page, including "LE MADAWASKA" and "J-G. BOU".

—C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

—Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire.

ABONNEMENT: Canada \$2.00 Etranger \$2.50

Rédigé en collaboration.

Faits d'Actualité

LE DISCOURS DU TRONE

Son Excellence Lord Bessborough, gouverneur général du Canada a prononcé, jeudi dernier, son premier discours du Trône devant les parlementaires canadiens.

Ce discours n'offre rien de particulier et ne dissipe aucun des nuages qui entourent actuellement les projets du gouvernement fédéral. Ceux qui attendaient le discours du trône pour connaître les plans futurs du gouvernement, en sont pour leur désappointement.

"Vous commencez vos travaux à une époque de perturbations économiques dont l'action déprimante continue de s'exercer sur le monde entier. Le peuple canadien est impuissant à résoudre des difficultés mondiales." Voilà une vérité que personne n'ignore et qui n'offre aucune solution à nos problèmes. Elle est d'une réalité qui tranche avec l'optimisme outré qui animait l'hon. M. Bennett, dans sa dernière campagne électorale.

Le discours parle des "dispositions adoptées à la dernière session du parlement pour remédier au chômage et soulager les cultivateurs..." Ces dispositions ont-elles été vraiment efficaces? Les \$130,000,000 dépensés en travaux publics et les \$14,000,000 employés à soulager directement la misère, depuis deux ans, n'ont offert qu'une panacée temporaire sans améliorer d'une façon permanente les conditions économiques du pays.

Quel soulagement les cultivateurs ont-ils reçu? Le beurre, les oeufs, les autres produits de la ferme sont encore à un prix désespérément bas, malgré les promesses électorales du premier ministre. L'Angleterre refuse nos patates pour accepter celles de la France; les greniers sont encore pleins de la dernière récolte.

Le discours du trône mentionne que, depuis la dernière session les ministres ont entamé des négociations avec le gouvernement des Etats-Unis, en vue de parachever la canalisation du St-Laurent. Voilà un projet dangereux pour le Canada, et dont la députation devra se méfier. Sa réalisation sera loin d'apporter une solution au problème du transport que notre pays envisage à l'heure présente. Faciliter le transport par eau, c'est diminuer le transport ferroviaire. M. Bennett voudrait-il porter le coup de mort à nos chemins de fer?

Le discours ajoute que la Chambre probablement prendra connaissance du rapport de la commission chargée d'étudier à fond le problème du transport; les ministres étudieront actuellement un traité de commerce avec la Nouvelle-Zélande; une conférence économique des représentants des nations britanniques se réunira à Ottawa le 18 juillet prochain.

Parmi les autres problèmes que les députés auront à examiner il y a un projet de loi relatif à l'assurance, et d'autres concernant les brevets et marques de commerce.

Et pour embrouiller toutes les choses, le discours annonce que "les comptes publics de la dernière année financière et le budget des dépenses de l'an prochain vont être bientôt présentés. Ces prévisions budgétaires traduisent la détermination de ses ministres à continuer l'application d'une politique de rigoureuse économie, compatible toutefois avec nos obligations statutaires et contractuelles, et qui est essentielle si l'on veut sauvegarder l'intégrité et le crédit du Dominion."

L'ensemble du discours du trône, cette année n'offre rien de substantiel alors que le peuple canadien s'attendait à quelque chose de plus solide.

Au temps des élections, M. Bennett criait dans tout le pays que le gouvernement King était responsable des difficultés financières du pays. Aujourd'hui qu'il est premier ministre, les responsabilités sont différentes; on les attribue aux difficultés d'outre-mer. Qui croire?

Gaspard BOUCHER.

SA SAINTETE PIE XI 265e successeur de Saint Pierre

Le 6 février 1922, une fumée blanche apparaissait au-dessus du Vatican pour annoncer au monde entier que l'Eglise, par la voix de ses cardinaux, venait de choisir un successeur à Benoit XV. Le nouvel élu était le cardinal Achille Ratti, archevêque de Milan. Le nouveau Pape, 265e successeur de Saint Pierre sur le siège de Rome, prit le nom de Pie XI.

Nos lecteurs liront avec intérêt une courte biographie de Notre Saint Père le Pape, glorieusement régnant, et qui célébra samedi dernier le dixième anniversaire de son élévation au pontificat. Cette biographie est reproduite de l'Almanach catholique français, 1932, que nous empruntons à "L'Action Catholique" de Québec.

Enfance et jeunesse

Achille Ratti est né à Désio, près de Milan, le 31 mai 1857, quatrième enfant de Francesco Ratti et de Teresa Galli qui devaient en avoir cinq. Après avoir fait ses études aux séminaires de Milan et de Monza, il fut envoyé à Rome pour y fréquenter les cours de l'Université Grégorienne. C'est ainsi qu'il fut ordonné prêtre en la basilique Saint-Jean de Latran le 20 décembre 1879, et qu'il célébra le lendemain sa première messe en l'église lombarde de San Carlo la Corso. En 1882, le jeune étudiant moissonne les lauriers: 13 mars, doctorat en théologie; 9 juin, doctorat en droit canon, l'un et l'autre à la Grégorienne; 23 juin, doctorat en philosophie à l'Académie Saint-Thomas.

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES L'APPRENTISSAGE

Quand, l'été dernier, il a été annoncé que Paris allait recevoir la visite des "apprentis" de Metz, grand fut l'étonnement dans la capitale. Y avait-il donc encore des Chambres des Métiers, comme dans l'ancien temps? Oui, il en existe encore dans toute l'Alsace-Lorraine. Il y en a 14 depuis le moyen âge, et elles ont subsisté sous la domination allemande. On ne saurait trop s'en féliciter. Une région importante de la France, au moins, a gardé les vieilles traditions de l'apprentissage. Ainsi que cela avait lieu jadis partout en Europe, le jeune homme qui a choisi un métier devient un apprenti; puis il s'élève au rang de compagnon; enfin, s'il arrive à faire un chef d'oeuvre, reçu par les examinateurs, il atteint la "maîtrise".

Le 8 novembre 1888, le jeune professeur est admis parmi les docteurs de la Bibliothèque Ambrosienne de Milan et dès lors tout son temps est donné au labeur méthodique et ardu de bibliothécaire dont il ne laisse les recherches que pour se dévouer aux oeuvres du Cénacle ou pour tenter une ascension. La section milanaise du Club Alpin Italien lui avait, en effet, ouvert ses rangs le 10 juillet 1888 et elle comptait en lui un membre singulièrement actif.

L'aumônier du Cénacle

Don Achille Ratti rentre ensuite à Milan où son archevêque le charge au grand séminaire du cours d'éloquence sacrée et d'un cours spécial de théologie dogmatique, lui confiant aussi la direction spirituelle des Religieuses du Cénacle dont il demeurera l'aumônier jusqu'en 1911.

A l'Ambrosienne

Le 8 novembre 1888, le jeune professeur est admis parmi les docteurs de la Bibliothèque Ambrosienne de Milan et dès lors tout son temps est donné au labeur méthodique et ardu de bibliothécaire dont il ne laisse les recherches que pour se dévouer aux oeuvres du Cénacle ou pour tenter une ascension. La section milanaise du Club Alpin Italien lui avait, en effet, ouvert ses rangs le 10 juillet 1888 et elle comptait en lui un membre singulièrement actif.

Vingt ans se passent ainsi et au mois de mars 1907, Don Achille Ratti est nommé presque en même temps prélat de la Maison de Sa Sainteté et Préfet de la Bibliothèque Ambrosienne. Le 8 novembre 1911, Pie X appelle Mgr Ratti à Rome comme pro-préfet de la bibliothèque Vaticane et le 20 février suivant le préfet de l'Ambrosienne quitte définitivement sa charge de Milan.

A Rome

Le R. P. Ehrle, préfet de la Vaticane, ayant donné sa démission en août 1914, Mgr Ratti lui succède le 1er septembre et le 14 du même mois Benoit XV le nomme chanoine du chapitre de Saint-Pierre, l'honorant le 28 octobre suivant du titre de protonotaire apostolique.

La Nonciature en Pologne

Le 25 avril 1918, Mgr Ratti est nommé visiteur apostolique pour la Pologne et la Lithuanie et le 19 mai il part pour Varsovie. La victoire venue, le visiteur voit sa mission prolongée et transformée: le 6 juin 1919, il est nommé nonce apostolique en Pologne et archevêque titulaire de Lépante.

L'Archevêque de Milan

Au printemps de 1921, Benoit XV le rappelle et lui confie la succession du cardinal Ferrari qui vient de mourir: au consistoire du 13 juin 1921, Mgr Ratti est promu archevêque de Milan et créé cardinal, du titre des Sylvestre et Martin aux Monts. Le cardinal Ratti prit possession de son siège archiepiscopal le 8 septembre 1921 mais au mois de janvier suivant, la mort de Benoit XV le ramena à Rome.

Le Pontificat

Le 6 février 1922, le conclave l'élit Pape et il prenait le nom de Pie XI. Le 12 février il était couronné dans la Basilique Saint-Pierre.

L'oeuvre de Pie XI, en dix années de pontificat, est si considérable et si variée qu'à en énumérer seulement les objets on reste confondu.

L'un des événements les plus importants de ce pontificat aura été le règlement de la question romaine. Mais la Paix internationale, l'Unité de l'Eglise, l'Action Catholique font partie des soucis constants du Souverain Pontife.

Aucun aspect du problème social ne lui est étranger: ses nombreuses et merveilleuses encycliques le prouvent.

Mais s'il est tout amour il est aussi toute fermeté. Il condamne le "nouveau laïcisme" instauré par l'"Action française" et, devant le fascisme, il dicte calmement, mais avec force, les droits de l'Eglise en matière d'éducation de la jeunesse.

Enfin, Pie XI n'a-t-il pas mérité d'être appelé le Pape des Missions?

Les Pilules Végétales Font Cesser Constipation et Migraines

Jadis affligé de Constipation, de Migraines et d'Indigestion, M. V. H. écrit: "Ce fut un jour bienheureux que celui où un ami me recommanda les Carter's Little Liver Pills. Les résultats ont été merveilleux."

NOTRE COURRIER

"LE MADAWASKA", Edmundston.

Monsieur le rédacteur, Nous avons trouvé dans le dernier numéro, une critique sur la partie de hockey Edmundston-Rivière-du-Loup.

Laissez-moi vous dire que cette critique n'a pas plu à tout le monde, même en notre ville.

De dire que Viel et Nadeau ont montré leur peu d'esprit sportif pour avoir critiqué les décisions d'un arbitre incompétent, n'est pas juste.

Et je suis sûr que vous êtes prêt à admettre avec moi que l'arbitre de cette toute n'a pas fait son devoir en toute sincérité et impartialité.

Quel est le joueur d'ici qui n'a jamais critiqué un arbitre? Viel nous a dit moins démonté qu'il a plus d'un tour dans son sac et qu'il peut donner une bien bonne exhibition de hockey.

Quel est le joueur d'ici qui n'a jamais critiqué un arbitre? Viel nous a dit moins démonté qu'il a plus d'un tour dans son sac et qu'il peut donner une bien bonne exhibition de hockey.

Merle, M. le rédacteur, de l'hospitalité de vos colonnes.

BAPTISTE, 10 février, 1932.

QU'Y A-T-IL DANS UN NOM?

Nous portons tous au moins deux noms: un nom de famille et un prénom, un nom de baptême.

Le nom de famille, ou le nom patronymique, c'est celui qui nous est commun avec notre père et tous nos aïeux. Il nous rappelle les nombreuses générations, qui ont préparé notre venue sur la terre. Il nous rappelle le travail long, les vertus nombreuses des aïeux; c'est l'héritage qu'ils nous ont légué et qui ne faut pas gaspiller. Il dit notre noblesse. Noblesse oblige!

Jamais il ne faut déchoir. Il faut au contraire ajouter à l'héritage. Avoir la fierté de son nom, c'est être fier de ses aïeux et valoir mieux encore que les aïeux.

Il y en a qui ont — non la fierté mais la vanité de leur nom et quelquefois cette vanité va jusqu'à mépriser des autres. Cela existe moins dans nos pays d'Amérique que dans la vieille Europe. Mais il y en a beaucoup qui en sont fiers pourtant.

Louis Veullot, dont le père était tonnelier, répondait un jour à un noble méprisant qui lui demandait de qui il descendait: "Moi je monte d'un tonnelier, et vous, de qui descendez-vous?"

Il faudrait que tous et chacun puissent dire, comme Louis Veullot qu'ils montent. Il y en a trop qui descendent.

N'oublions pas non plus que notre nom de famille indique généralement à quelle race nous appartenons.

Mais à notre nom de famille s'ajoute notre prénom, notre nom de baptême. C'est le nom que notre Père l'Éternel nous a imposé au jour où nous sommes devenus ses enfants.

Est-ce un manque d'esprit de foi? Est-ce l'influence des milieux protestants auxquels nous sommes mêlés? Est-ce simple inconscience? Je ne saurais dire. Mais je constate que nous affichons moins encore notre nom de baptême que notre nom de famille. Il y a là certainement un manque de fierté catholique.

Combien de Canadiens français n'indiquent que par des initiales le nom de leur patron, le nom de leur baptême J.-E., P.-E., etc.

Une foi plus vivace, plus éclairée nous pousserait à écrire tout au long ce prénom, qui nous vient de l'Église et qui est le nom du patron que nous avons au ciel.

Ce prénom, c'est le seul que l'Église emploiera sur notre tombe, quand elle offrira le saint sacrifice pour notre âme. C'est le nom sous lequel elle invoquera nos saints. C'est notre nom catholique.

L'amour de l'Église, la fierté de notre catholicisme devraient nous pousser à afficher avec plus de fierté et d'amour notre nom de baptême.

Lisez nos Annonces et Encouragez NOS ANNONCEURS

L'ART DE RESPIRER

La beauté, la santé et la joie sont réservées à ceux qui savent respirer bien et profondément.

PAR CELIA CAROLINE COLE

On dit aux Indes, que les hommes se divisent en respirant profondément.

Respirer profondément et largement, c'est remplir la base des poumons et le dos comme s'ils étaient des soufflets. Non seulement la vie de l'homme dépend de sa respiration mais encore sa vitalité et l'exemption de maladies prennent leur source dans la bonne habitude de bien respirer, c'est-à-dire de savoir respirer.

Un contrôle intelligent de notre force respiratoire prolonge indubitablement notre vie, nous garde en jeunesse et en santé, nous assure un accroissement de vitalité et une puissance de résistance.

Des sommités du monde médical ont déclaré "qu'une génération experte dans l'art de respirer serait capable de régénérer une race et que la maladie y serait si rare qu'elle serait considérée comme une curiosité".

Pensez à cela et faisons notre part. L'homme du Nouveau Monde considère l'air frais comme le vin, une simple combinaison d'oxygène et d'hydrogène; ou s'il est fétide ou lourd, comme un oxygène et un hydrogène altérés et épuisés. Mais l'Oriental juge l'air mieux que cela; il y trouve une force et une qualité, le souffle de la vie, l'âme de la vie.

quelque chose de mystérieux qui est l'aspiration de l'air frais par une bonne respiration restaure les forces physiques; elle emmagasine pour le cerveau et le système nerveux, l'énergie vitale qui est le facteur le plus puissant de la santé.

Voici la manière de bien respirer: Debout ou assis, respirez par les narines; aspirez fortement pour remplir la partie inférieure des

Le choix ultime depuis 40 ans

LE THÉ "SALADA"

'Tout frais des plantations'

Maintenant, remontez remplir le ballon en avançant l'abdomen. Les poumons, en dilatant les côtes et la poitrine. Puis, la partie supérieure des poumons, vis-à-vis le menton, en gonflant le haut de la ment la partie inférieure de l'abdomen. Ici, il faut retirer légèrement pour donner un appui aux poumons et permettre de les remplir. On pourrait croire que la manière de respirer est un mouvement en trois parties quand elle est réellement un souffle égal et continu, comme la montée d'un ascenseur, d'un trait rapide, ferme et fort.

Retenez votre respiration pendant quelques secondes. Puis, laissez-la s'échapper lentement en tenant toujours la poitrine ferme, en sentant un peu l'abdomen et en le ramenant au naturel à mesure que l'air laisse les poumons.

Faites cet exercice d'abord cinq fois. Un peu plus tard, quand vos poumons seront habitués à ce fessin d'air, faites le dix fois et, enfin, plusieurs fois par jour.

La respiration courte n'est pas une respiration normale. La majorité des personnes ne respire que par la partie supérieure des poumons comme si c'était là la fin des poumons. Très peu respirent à longs traits, et pourtant pour vivre sainement et vigoureusement, il faut que la respiration soit profonde et large.

Tous les spécialistes en beauté sont unanimes à admettre que le secret d'un beau teint, de la beauté des yeux et de la chevelure, réside dans une bonne circulation. Le sang part, circule, portant partout la vie, et retourne au coeur brillant, rouge et riche; le pauvre, vicieux, affaibli, chargé des débris au coeur à travers les veines.

Donnez à nos muscles et à nos organes l'exercice d'une profonde respiration, fortifiez-les actionnez-les et nous nous maintiendrons en meilleure santé. Nous aimerons la vie, nous saluerons chaque matin comme un don de Dieu qui nous donne l'occasion d'ajouter de la valeur à nos actes et nous fournissons le moyen d'un nouveau courage.

(Reproduction du "Delincoeur")

MUSSOLINI VISITERA PIE XI JEUDI

Cité Vaticane, 9. — Le premier ministre Mussolini rendra visite au Souverain Pontife jeudi prochain, troisième anniversaire du traité de Latran, annonce-t-on officiellement.

DOMINION STORES LIMITED "WHERE QUALITY COUNTS" Vente de Février - February Food Sale FEVES-BEANS 10 lbs 25c FROMAGE NOUVEAU Canadien, doux 2 lbs 29c NEW CHEESE, CANADIAN MILD THE D. S. L. TEA 31c SAVON SURPRISE SOAP 10 bars 45c SARDINES BRUNSWICK 05c Fèves au lard 2 btes No. 2 15c MACARONI lb 06c

... le meilleur pour les enfants en croissance



QUICK QUAKER OATS

Cuit en 2 1/2 minutes après que l'eau a commencé à bouillir.

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — De mandes les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance

Voyage automobile moderne. Service Jour et Nuit.

Téléphones 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ

Tél. 138-31 EDMUNDSTON, N.-B.

LISEZ ET FAITES LIRE "LE MADAWASKA"



ALFRED B. PELLETIER

STATUAIRE

Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épithaphes

— Marbre —

ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B.

1er sept. 33.

Le Coin du Fermier



NOUVELLES AGRICOLES

LES CABANES EN FLEIN AIR SONT LES MEILLEURES

Le Chef du Service fédéral de l'exploitation animale donne trois raisons pour les logements les plus économiques sont les meilleures pour les porcs. Ce sont les suivantes: (a) les sujets reproducteurs tenus dehors des étables pendant les périodes d'insolation; (b) les truies tenues dans les porcheries qu'on appelle confortables donnent souvent des porcelets faibles et peu nombreux; (c) il est bien rare que les porcs de plein air souffrent de rhumatisme et d'impotance. En hiver, les sujets reproducteurs de tous les âges se trouvent bien d'une vie de semi-plein air. Les porcs d'engrais, tenus dans les cabanes, perdent rarement l'usage de leurs membres, mais pour cette catégorie d'animaux il vaudrait mieux avoir un hangar ouvert, pourvu d'une litière basse et recouverte de paille.

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de la Ville de l'Edmundston demandera à la prochaine session de l'Assemblée législative de passer les Actes suivants:

1. Autoriser la ville d'Edmundston à émettre des obligations pour une somme n'excédant pas \$37,000, pour rembourser des dépenses faites pour pavage de rues et le développement du Pouvoir, et une somme supplémentaire de \$15,000 pour la construction de Rues et de Trottoirs permanents.
2. Ratifier l'entente avec la Municipalité de Madawaska pour une évaluation fixe de \$1,500,000 pour fins de comté.
3. Amender le Chapitre 179 des Statuts Consolidés de la Province du Nouveau-Brunswick 1921, ayant trait à la tenue de l'Élection Annuelle dans la ville d'Edmundston.

COMMENT EMPÊCHER LES TACHES DE SURFACE

Les taches de surface dans le beurre constituent un problème qui a été l'objet d'une attention spéciale de la part des spécialistes de la Division fédérale de l'industrie laitière et de la réfrigération. Ces spécialistes se sont fait des recommandations pour prévenir cet accident, et que l'on peut résumer comme suit: "Nous basant sur les connaissances scientifiques et sur l'expérience pratique, il semble que le moyen le plus utile de prévenir l'apparition de ces taches est d'améliorer les conditions sanitaires de l'établissement, que réduisent la numération des moisures et des levures dans le beurre fini. La propreté, la stérilisation de tout le matériel employé dans la fabrication et l'emballage, la neutralisation exacte dans le cas de la crème sure, la pasteurisation efficace, l'emploi d'eau bactériologiquement pure pour le lavage du beurre et pour le rinçage du matériel; en d'autres termes, l'adoption de tous les procédés et de toutes les précautions qui sont de nature à empêcher l'entrée de micro-organismes indésirables dans la production de fabrication, qui suit une pasteurisation efficace.

LES ARBRES VEULENT AVOIR LES PIEDS SECS

"Les racines des plantes ne résistent pas à l'humidité du sol", dit M. M. B. Davis, B.S.A., premier adjoint à l'horticulteur du Dominion, en parlant de l'égouttement du verticillium, une maladie qui est causée par un champignon qui se développe dans le sol humide et qui peut porter à sa ruine les racines des arbres.

COMMENT EVITER LE RACHITISME CHEZ LES RENARDS

Le rachitisme est une maladie à laquelle sont sujets les renards, et c'est l'un des principaux problèmes que présente l'élevage du renard. Une étude soignée du rachitisme, conduite au parc expérimental fédéral des renards à Summerside, I.P.E., montre l'avantage que présentent les moyens préventifs bien réglés. Voici quels sont ces moyens: éviter de mettre les renards sur un sol humide; moudre les os à la main ou à la machine; donner beaucoup de lumière du soleil; éviter le régime consistant principalement en matières féculentes; donner une ration contenant suffisamment de protéine et de matières grasses; fournir dans les aliments des phosphates et de vitamines; une provision abondante de sel, et plus spécialement de vitamine A.

VALEURS CALORIQUES DES ALIMENTS

Les rations sont définies en termes de leur valeur comme combustible parce que c'est le moyen le plus exact de montrer la valeur relative des différentes variétés d'aliments pour les fins d'entretien; et parce que à peu près toute la nourriture d'un animal adulte est utilisée à la longue pour fournir de la chaleur et d'autres formes d'énergie. Tous les aliments ont une valeur de combustible. Cette valeur est exprimée en grandes calories. Une grande calorie est le montant de chaleur qui est nécessaire pour élever la température de mille grammes d'eau à un degré centigrade.

LEUR VALEUR A BEAUCOUP AUGMENTE

La valeur des "issues" ou des sous-produits d'abattoir a beaucoup augmenté, un grand chargement de cultivateurs et des éleveurs qui espèrent de bons bénéfices sur les marchés anglais pour l'abattage immédiat. Montréal se voit inondée à \$9.95 par tête, tandis que la moyenne était de \$17.40 net sur 30 bœufs abattus à Québec. Cette augmentation de valeur s'explique par deux raisons:

Contre la TOUX BUCKLEY'S MIXTURE

Le remède sûr, rapide et prouvé

Rapide comme l'éclair, une simple gorge le prouve

Et c'est comme ça en Abitibi...

Grand, droit, bâti en force et avec de la ville ne sont pas. C'est que maître M. Arthur Larocque, coloriste, a un simple regard le prouve.

La maison qu'il habite est tenue proprement, comme plusieurs salons de ville ne le sont pas. C'est que madame Larocque y voit, tout en mettant la main et en jetant un coup d'oeil ailleurs. Depuis 18 ans jamais moins de 14 à la maison.

Et le jardin, les poulets, les vaches, etc.

En entrant, le visiteur reconnaît immédiatement une bonne famille canadienne d'autrefois, fière de son état, mettant un point d'honneur à convenablement élever les enfants auprès des siens.

Quand, en 1917, M. Larocque quitta son pays de Québec, afin de pouvoir établir ses quatorze enfants, il se rendit à Tachereau, en Abitibi, où la terre est de bonne qualité, et où, pour \$10 comptant, un homme peut occuper et défricher à son compte une étendue de terre de 100 acres. M. Larocque avait des économies. Aussi, en peu d'années pouvait-il établir sa famille.

Mais écarté au temps où paraît-il on pouvait gagner une fortune d'une seule entreprise, pour la coupe du bois.

Sur le conseil d'amis, M. Larocque décida de doubler ses économies en son hiver.

Les printemps suivant il constata qu'il avait perdu \$800 sur le chantier d'entreprise.

Il ne pouvait rester comme cela, aussi s'empressa-t-il d'entreprendre un autre chantier, pour se refaire. Il dut en entreprendre plusieurs autres, toujours pour se refaire mais avec le résultat final qu'après six ans de travail ardu il avait perdu tout.

C'est alors qu'il songea à revenir. Comme il le dit lui-même: "Il ne m'aurait pas fallu un gros coup de pied dans le derrière, si le pays où il avait perdu son argent. Et s'il fut parti, il serait encore convaincu que l'Abitibi ne vaut rien, du moins pour les Canadiens".

L'embêtement, c'est que pour partir il lui fallait de l'argent, et il n'en avait pas.

Forcé de rester, il se fit sur le lot 23 rang 5, comté de Lauzun. Il n'y a pas de culture, mais il y a des cultivateurs de vieilles terres, que la famille possède tous les instruments aratoires nécessaires. Bref, c'est un cultivateur bien établi.

Le lot de M. Larocque est établi à bas, demandons-nous, montrant la maison voisine?

"C'est mon fils Armand. Si j'ai 80 acres de terre en culture, il en a 60, ainsi qu'une bonne installation pour travailler. Si vous voyez son terrain, vous verrez à 5 vaches, d'autres animaux, et à travers tout ça, un homme dévoué à réussir. Faut bien, il a déjà 5 enfants et de nos jours quand on veut établir ses enfants dans le voisinage, faut se grouiller."

— L'autre maison qu'on voit là-bas, à qui est-elle?

"C'est un autre de mes gars, Léo, marié, lui aussi et déjà père de deux plus beaux petits enfants de tout le comté. Il a commencé à cultiver il y a encore que 35 acres de terre en culture, 3 vaches et divers autres animaux, ainsi que les instruments aratoires nécessaires. Comme vous pouvez le constater en visitant son emplacement, il a tout ce qu'il faut pour cultiver une ferme pour qu'elle de misère que nous traversons.

Qu'on se rende compte, même par les années marquées en visitant ces terres, et c'est n'est pas tout, des filles sont mariées et établies elles aussi dans le voisinage.

Et tout cela s'est fait en huit ans, avec une famille de 16 personnes autour de la table pour dîner.

Des gens prétendent qu'il ne faudrait pas ouvrir des terres nouvelles. Qu'on se rende compte, même par les années marquées en visitant ces terres, et c'est n'est pas tout, des filles sont mariées et établies elles aussi dans le voisinage.

Dans le canton qu'habite la famille Larocque, Lauzun, il reste encore de la place pour 50 familles, sur de bonnes terres à proximité du chemin de fer.

Si le Service de Colonisation, Chemin de fer National du Canada, Montréal, facilite le transport de ceux qui veulent visiter ces terres.

J. E. LAPORCE.

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de la Ville de l'Edmundston demandera à la prochaine session de l'Assemblée législative de passer les Actes suivants:

1. Autoriser la ville d'Edmundston à émettre des obligations pour une somme n'excédant pas \$37,000, pour rembourser des dépenses faites pour pavage de rues et le développement du Pouvoir, et une somme supplémentaire de \$15,000 pour la construction de Rues et de Trottoirs permanents.
2. Ratifier l'entente avec la Municipalité de Madawaska pour une évaluation fixe de \$1,500,000 pour fins de comté.
3. Amender le Chapitre 179 des Statuts Consolidés de la Province du Nouveau-Brunswick 1921, ayant trait à la tenue de l'Élection Annuelle dans la ville d'Edmundston.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Town of St. Leonard at the next session of the Legislative Assembly will present a Bill authorizing the said Town to issue Bonds for the purpose of raising money to pay the costs of the construction of streets and sidewalks in said Town and also for the purpose of paying the costs of the extension of the water system in said Town.

The Bonds issued shall not exceed the amount of Fifteen Thousand (\$15,000) Dollars payable in twenty (20) years with interest not exceeding six (6) per cent.

Dated at St. Leonard, N. B., this 28th day of January A. D. 1932.

TOWN OF ST. LEONARD,
Per J. B. Laplante,
Town Clerk.

NOTICE OF SALE

To Heber R. Large of the town of Edmundston in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, Telegrapher, and Kathleen I. Large his wife and to Leona R. Poltra, assignee of Mortgages and Alma Poltra his wife, and to all others whom it may concern: —

Dated this 4th day of December A. D. 1931.

The Town of Edmundston, Mortgages
Per,
J. E. MICHAUD, Mayor,
Thomas GUSKRETT, Town Clerk,
Mortgages

Plus MICHAUD
Solicitor for Mortgages.
55-14Jan.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of mortgage bearing date the 13th day of November A.D. 1930, and made between the said Heber R. Large and Kathleen I. Large his wife of the town of Edmundston in the county and Province aforesaid of the first part and the Town of Edmundston in the county and Province aforesaid of the second part and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the county of Madawaska in Book "C-3" number 2132, pages 557-558 both inclusive of the Madawaska County Records, there will for the purpose of the said mortgage, be sold at public auction in front of the Court House on the 13th day of February A.D. 1932 at the hour of ten o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in said indenture of mortgage as follows, To Wit: —

"ALL that certain lot, piece or parcel of land and premises situated lying and being in the town of Edmundston in the county of Madawaska and Province of New Brunswick, (being part of lot number one (1) north of the river Saint John granted to the late François Réso), bounded and described as follows: Beginning at the westerly angle of lot number 156, in Block 2 on the Sub-Division Plan of Lots called Rice land, prepared for J. Frank Rice and John M. Stevens, by Regis Theriault, D.S.L., dated November 6th, 1916; thence in a direction north 66 degrees 25 minutes west, 100 feet more or less, to 21st Avenue; thence south 25 degrees 30 minutes west along the easterly boundary of 21st Avenue aforesaid, for a distance of

Chemin de Fer TEMISCOUATA

HORAIRE

En force le 30 Nov. 1931

EXPRESS

Dép. Rivière-du-Loup 8.00 a.m.
Arr. Edmundston 11.35 a.m.

EXPRESS

Dép. Edmundston 4.00 p.m.
Arr. Rivière-du-Loup 7.30 p.m.

MIXTE

Dép. Edmundston 12.35 p.m.
Arr. Comora, N. B. 3.25 p.m.

MIXTE

Dép. Comora, N. B. 9.50 a.m.
Arr. Edmundston 8.50 a.m.
N. B. — Heure du midi de l'est. Service quotidien, excepté le dimanche.

Correspondance à Edmundston a vec le chemin de fer du Pacifique Canadien et à Rivière-du-Loup avec les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations prospectus, etc., s'adresser à T. N. Walsh, Agent Général du Fret et des Voyages.

CLAIRVOYANTE CARTOMANCANNE

Le présent l'avis vous seront dévoilés par Mademoiselle Jeanne qui possède plusieurs années d'études dans les sciences de la cartomancie. Ses révélations vous surprendront, et seront pour vous un guide précieux. Les cartes vous indiquent dans un livre.

Coupez le paquet de cartes trois fois, dites nous quelles cartes vous avez tirées, et envoyez \$0.50 dans un livre. Correspondance confidentielle. Pourquel retour, écrivez-les aujourd'hui.

MELLE JEANNE

Office Postal 1100
BEAUCOUP JUNCTION, QUEBEC

ECOLIERS!

Mamans Economes!

NOUS VOUS OFFRONS

6,000 CAHIERS

à l'encre — au plomb — avec et sans lignes

Ces Cahiers se vendent régulièrement

— 5 sous l'unité —

2 CAHIERS

- ou -

10 pour 25c

C'EST LE CAHIER QUE VOUS PAIEREZ PARTOUT 5c CHACUN

Comptoir de Papeterie

"LE MADAWASKA"

Rue de l'Eglise — Edmundston, N. B.

NOTICE OF SALE

To David Boulet, of the Parish of Clair, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and to all others whom it may concern: —

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 23rd day of June A. D. 1930 and made between David Boulet and Susanne, his wife, of the first part, and Andrew Long, of the second part, and duly recorded in Book T-4 at pages 346-347 of the Madawaska County Records; —

THAT THE BONDS BE SOLD for the purpose of satisfying the principal money and interest secured by the said mortgage, default having been made in the payment of the same as therein provided, at public auction, in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, on Tuesday, the 15th day of FEBRUARY, A. D. 1932, at the hour of twelve o'clock noon, all the lands and premises described in said Indenture of Mortgage as follows: —

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situated lying and being in the Parish of Clair aforesaid, and bounded as follows, to wit: — in front by the highway road leading from Edmundston to Saint-François, on the eastern side by land owned and occupied by James T. Clair, on the southern side and western side by land owned and occupied by Léonard Long; meeting in front or along the road seventy-two feet and at the rear or southern side seventy-two feet and containing twenty-seven square rods more or less."

Together with all the buildings, improvements and appurtenances to the said lands and premises being longed.

Dated the 4th day of January, A. D. 1932.

(Sgd.) Andrew LONG
Mortgages

(Sgd.) J. E. MICHAUD
Solicitor for Mortgages
46-21Janv.

AVIS

Avis est donné aux intéressés que la vente de la propriété de David Boulet, Clair, N. B., annoncée pour le 9 février a été remise à mardi le 16 février.

La vente aura lieu à l'endroit et à l'heure indiqués.

ANDREW LONG.

Corporation de Prêt et Revenu

Assurance financière pour la formation d'un capital.

Edifice Quebec Power—Chambre 307—Québec

Capital autorisé \$ 100,000.00

Capital souscrit et payé 65,000.00

Le meilleur encouragement: offert à l'Épargne, par des formes de Placements variés. Prêts à long terme, avec facilité de remboursement; intérêt aussi bas que 3 pour cent l'an; on prête 4 fois le montant du placement; capital fourni deux fois plus tôt que toute autre combinaison de mutualité financière. Pas de contestation d'argent, pas de risque de perte.

Prospectus envoyé sur demande

Président: Charles Auger, secrétaire: De la Bruitère Fortier
Vice-Président: Fortunat Gingras; aviseur légal: H.-Paul Drouin
Trésorier: Alphonse Tardif.

Représentant à Edmundston, N. B.
Tél. 67-1.
19 Rue Bernier,
Heures de Bureau: 8 à 3 heures du soir

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE

L'ASSURANCE-VIE PROCURE:

- 1—Un fonds disponible au moment du besoin;
- 2—L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échues au décès du père, tels que comptes, hypothèques, taxes et frais d'administration;
- 3—L'équivalent en argent comptant des intérêts du père dans les affaires où il était engagé et qui pourraient perdre de leur valeur après sa mort;
- 4—Un revenu mensuel garanti pourvu qu'il y a subsistance de la famille.

EST-IL UNE AUTRE FORME DE PLACEMENTS QUI EN PASSE AUTANT?

SUN LIFE ASSURANCE
Company of Canada
Canada's Leading Life Co.
Ass. en force: \$2,400,000,000
Actif: \$668,000,000

G. T. KENNEDY
représentant local
EDMUNDSTON, N.-B.
Rue de l'Eglise — Tél. 120.21

ROSE SEDUISANT

C'est ce qu'elle est devenue. C'est le résultat que vous obtenez, quand vous nous envoyez des vêtements pour être nettoyés à sec.

La durée est prolongée, les couleurs conservées et ravivées, les saletés éliminées soigneusement et rigoureusement. Appretes nous vos trousseaux de nettoyage à sec

Service d'appel et de livraison — Service de blanchissage pour les hommes.

Téléphone 32-21

Collection et livraison dans toutes les parties de la ville.

R.-H. RICHARDS
27, rue de l'Eglise
EDMUNDSTON, N.-B.

Quel riche arôme dans la moindre quantité de ce thé!

"Un bon thé" THE RED ROSE

2 Qualités Supérieures—Étiquette Rouge et Orange Pekoe

L'EMANCIPATION DE LA FEMME

ET LE MARIAGE CHRÉTIEN

Comme le moment est à l'étude des principes catholiques sur le mariage, on permettra cette brève citation de la récente et lumineuse encyclique "Casti Connubii", qui synthétise merveilleusement les enseignements de l'Église sur le mariage chrétien :

"Les mêmes maîtres d'erreurs qui tentent l'éclat de la fidélité et de la chasteté nuptiales n'hésitent pas à attaquer la fidélité et honnête subordination de la femme à son mari. Nombre de leurs voix poussent l'audace jusqu'à parler d'une indigne servitude d'un des deux époux à l'autre; ils proclament que tous les droits sont égaux entre époux; estimant ces droits violés par la "servitude" qu'on vient de lire, ils préchent orgueilleusement une émancipation de la femme, déjà accomplie ou qui doit l'être. Ils décident que cette émancipation doit être triple, quelle doit se vérifier dans le gouvernement de la vie domestique, dans l'administration des ressources familiales, dans la vie de l'enfant à empêcher ou à détruire, et dans l'appel social, économique, physiologique, physiologique, car ils veulent que les femmes soient, à leur gré, affranchies ou qu'elles doivent l'être des charges conjugales et maternelles de l'épouse (ce qui n'est pas émancipation, mais crime détestable, nous l'avons suffisamment montré); économique, par où ils veulent que la femme, même à l'insu de son mari et contre sa volonté, puisse librement avoir des affaires, les gérer, les administrer sans se soucier autrement de ses enfants, de son mari et de toute sa famille; sociale enfin, en tant qu'elle enlève à la femme les soins domestiques, ceux des enfants et ceux de la famille, pour que ceux-là négligés, elle puisse se livrer à son génie national et quelle se consacre aux affaires et aux fonctions de la vie publique aussi.

Mais ce n'est pas là une vraie émancipation de la femme, et ce n'est pas là non plus une digne liberté conforme à la raison, qui est due à la noble tâche de la femme et de l'épouse chrétienne; c'est bien plutôt, par corruption de l'esprit de la femme et de la dignité maternelle, un bouleversement aussi de toute la famille, par où son mari est privé de sa femme, les enfants de leur mère, la maison et la famille toute entière d'une gardienne toujours vigilante. Bien plus, ce n'est au détriment de la femme elle-même que tourne cette fausse liberté et cette égalité non naturelle avec son mari; car si la femme descend de ce siège vraiment royal où elle a été élevée par l'Évangile dans l'intérieur des murs domestiques, elle sera bien vite réduite à la même servitude (si non en apparence, du moins en réalité), et elle deviendra ce qu'elle était chez les païens, un pur instrument de son mari.

Mais quant à cette égalité des droits qui est si exagérée et que l'on met si fort en avant, il faut la reconnaître en ces choses qui sont propres à la personne et à la dignité humaine, en celles qui découlent du mariage nuptial et qui sont impliquées par la vie conjugale; en ces choses-là, chacun des deux époux a évidemment des mêmes droits et il est tenu à la même obligation; dans les autres choses une certaine inégalité est certaine mesure sont nécessaires, et les obligations de la société domestique et par l'unité et la stabilité de l'ordre.

Comme néanmoins les conditions sociales et économiques de la femme mariée doivent se modifier en quelque manière, à cause du changement qui s'est vérifié dans la forme et les usages des créations humaines, il appartient aux pouvoirs publics d'adapter les droits civils de la femme aux nécessités et aux besoins de notre époque, en tenant compte de ce qui exige le tempérament différent de sexe féminin, l'honnêteté des mœurs, le bien commun de la famille; et pourvu que l'ordre essentiel de la société domestique soit sauvegardé, cet ordre a été institué par une autorité plus haute que l'autorité humaine, savoir par l'autorité et la sagesse divines, et ni les lois de l'État ni les lois civiles ne peuvent le modifier.

Collège Ste-Anne de Church Point

CHRONIQUE DE JANVIER

Malgré les efforts désespérés de chacun pour prolonger leur séjour, les vacances devaient obéir à leur destin funeste et expirer très ponctuellement le 12 janvier. Cependant une alarme, riche de sports, vint un moment mettre les cœurs en émoi; une formidable tempête faisait rage le 10 janvier, recouvrant les chemins d'une épaisse couche de neige qu'ils quérandaient depuis longtemps, pour se protéger du froid. La circulation serait rendue, au moins moralement, impossible. Déjà on se frottait les mains. Hélas! le vent cessa, la bourrasque s'apaisa et les autobus s'ouvrirent facilement un large chemin jusqu'à la station. On essaya bien, du revers de la main quelques tarifs futures, on refoula bien quelques sanglots, les vacances de Noël sont si captivantes! Pourtant tout le monde revint le cœur léger, les Pères et même les banquiers se virent amis fidèles, avec une joie sincère.

Par suite de la difficulté des temps on pouvait s'attendre à voir des abandons dans les rangs; il n'en fut rien. Quelques nouveaux même augmentèrent le régiment des anciens. Chacun mit la meilleure volonté pour chasser du ciel de son âme les nuages d'idées noires et se remettre à l'étude. Pourquoi le temps ne voulait-il pas donner sa quote-part à l'effort commun? Il nous boudda avec une persévérance entêtée. On voulait du froid de la glace; il nous donnait de la verdure et une température de printemps. Il déconcerta ceux qui jusqu'alors se targuaient de la bien connaître. Il en prit à son aise, sans doute parce qu'il n'a pas à se préoccuper des mauvaises notes.

À ce régime, la glace connue naturellement des vicissitudes, mais les noms suivaient étaient présents: Mesdames James Cyr, James Reed, Edmund Cyr, Mack McDermott, Harry Coad, Albert Lévesque, B. Sylvester, Clarence Chambers, Hector Cyr, George Gardner, Stanley Shuppe, Mack Violette, Eiden Tapley, Leroy Dionne, Jos. Sirois, et Vincent McMahon.

Le cercle St-Thomas des Filles d'Isabelle a tenu la semaine dernière sa première réunion depuis sa formation. Le programme de la soirée qui comprenait une partie de cartes était sous les soins de Mlle Madeleine Albert, présidente. Mme F. W. Pelletier fut l'honorable gagnante au Bridge tandis que Mlle Pile recevait le prix de consolation. Au Charlemagne, Mme W. M. Michaud s'assura le premier prix, et la consolation échoua à Mlle Berthe Fréchette. La prochaine réunion du cercle aura lieu jeudi prochain, le 11 février.

Une cordiale bienvenue attendait les membres de la Women's Benefit Association, à la demeure de Mme Patrice Côté, dernièrement. Les invitées distinguées étaient: Mme Georges Guy d'Edmundston, et Mesdames Léville Albert et Jos. Parent de cette ville. Quelques membres apportèrent les noms de nouvelles recrues possibles pour l'Association.

Quelques parties de cartes furent jouées, les prix étant attribués à Mesdames Grévy et Albert et la consolation à Mme Edde Bellefleur. La musique et un numéro spécial au programme avaient ensuite été mélangés aux invitées. Les officières firent plusieurs suggestions nouvelles pour le mois de février, puis un goûter délicieux termina la réception.

À Mme Bina West Miller, présidente générale de W. B. A., Port Huron, Mich., la Revue de Madawaska, numéro 16, offre ses sentiments les plus affectueux. À l'occasion du décès de son époux bien-aimé, M. George Miller, le 25 janvier.

Dans le chagrin causé par cette journée épreuve, Mme Miller a l'assurance de la plus tendre sympathie de toutes.

EDMUNDSTON DISTRICT NO 14

Grade VI — Eudore Guerrette, Léonard Lévesque, Alphonse Ouellet.

Grade V — Alfreda Picard, Adeline Lévesque, Bertha Picard, Thomas Picard, Louis Picard.

Grade IV — Claude Philibert, Claude Philibert, Wilhelmine Picard, Anita Pelletier, Anita Lévesque, Raymond Guerrette, Irois Michaud, Yvon Pelletier, Léonard Béanger, Dorothée Michaud.

Grade III — Robert Ouellet, Lucienne Boulay, Germaine Fournier, Jeannine Pelletier, Sylvia Bossé, Rita Fournier.

E. J. OUELLET, inst.

FUTURE ETOILE



Bob GRACIE, jeune joueur d'avant engagé par les "Maple Leaf" de Toronto l'an dernier, fait ses preuves actuellement. Il fait du hockey de toute beauté, comme membre de la ligne des "jeunes" avants.

Madawaska, Maine

M. et Mme George Gardner recevaient à quatre tables de Bridge dernièrement, le premier prix pour dames étant attribué à Mme Antoinette Soucy, et la consolation à Mme Albert Lévesque. M. Antoine Soucy reçut le premier prix pour hommes et M. Hector Cyr, celui de consolation. Un goûter comprenant pâtés au poulet, olives, gâteaux, etc. et café fut servi. Les invités étaient: MM. et Mesdames Antoine Soucy, Albert Lévesque, Leroy Dionne, Hector Cyr, James Cyr, Isale Cyr, et Georges Guy d'Edmundston.

Le Neighbourly Club

Le cercle Neighbourly se réunit le 2, chez Mme Hervé Lacombe. En plus des membres du club, plusieurs invitées étaient présentes à l'occasion des adieux de Mme Wilfrid Shine, aux membres du club dont elle faisait partie auparavant. Mme Shine est sur le point de nous quitter pour sa nouvelle demeure à Orono. Quatre tables de Bridge étaient au jeu; Mme Leroy Dionne gagna le premier prix, Mme James Cyr le second, et Mme Sylvester le troisième. Mme Shine reçut une magnifique lampe de radio et une bourse en argent. Des rafraichissements furent servis. Les dames dont les noms suivent étaient présentes: Mesdames James Cyr, James Reed, Edmund Cyr, Mack McDermott, Harry Coad, Albert Lévesque, B. Sylvester, Clarence Chambers, Hector Cyr, George Gardner, Stanley Shuppe, Mack Violette, Eiden Tapley, Leroy Dionne, Jos. Sirois, et Vincent McMahon.

Le cercle St-Thomas des Filles d'Isabelle a tenu la semaine dernière sa première réunion depuis sa formation. Le programme de la soirée qui comprenait une partie de cartes était sous les soins de Mlle Madeleine Albert, présidente. Mme F. W. Pelletier fut l'honorable gagnante au Bridge tandis que Mlle Pile recevait le prix de consolation. Au Charlemagne, Mme W. M. Michaud s'assura le premier prix, et la consolation échoua à Mlle Berthe Fréchette. La prochaine réunion du cercle aura lieu jeudi prochain, le 11 février.

LA W. B. A.

Une cordiale bienvenue attendait les membres de la Women's Benefit Association, à la demeure de Mme Patrice Côté, dernièrement. Les invitées distinguées étaient: Mme Georges Guy d'Edmundston, et Mesdames Léville Albert et Jos. Parent de cette ville. Quelques membres apportèrent les noms de nouvelles recrues possibles pour l'Association.

Quelques parties de cartes furent jouées, les prix étant attribués à Mesdames Grévy et Albert et la consolation à Mme Edde Bellefleur. La musique et un numéro spécial au programme avaient ensuite été mélangés aux invitées. Les officières firent plusieurs suggestions nouvelles pour le mois de février, puis un goûter délicieux termina la réception.

SYMPATHIES

À Mme Bina West Miller, présidente générale de W. B. A., Port Huron, Mich., la Revue de Madawaska, numéro 16, offre ses sentiments les plus affectueux. À l'occasion du décès de son époux bien-aimé, M. George Miller, le 25 janvier.

Dans le chagrin causé par cette journée épreuve, Mme Miller a l'assurance de la plus tendre sympathie de toutes.

EDMUNDSTON DISTRICT NO 14

Grade VI — Eudore Guerrette, Léonard Lévesque, Alphonse Ouellet.

Grade V — Alfreda Picard, Adeline Lévesque, Bertha Picard, Thomas Picard, Louis Picard.

Grade IV — Claude Philibert, Claude Philibert, Wilhelmine Picard, Anita Pelletier, Anita Lévesque, Raymond Guerrette, Irois Michaud, Yvon Pelletier, Léonard Béanger, Dorothée Michaud.

Grade III — Robert Ouellet, Lucienne Boulay, Germaine Fournier, Jeannine Pelletier, Sylvia Bossé, Rita Fournier.

E. J. OUELLET, inst.

CHRONIQUE

DE LA CRECHE S-VINCENT DE PAUL, QUEBEC

Adoption :

3 placements au cours de la semaine; 25 depuis le premier janvier. Extraits authentiques :

Des lectrices charitables ont bien voulu émettre des doutes sur l'authenticité des extraits que nous vous citons de temps à autre dans la chronique. On le fait sous forme de compliment pour l'auteur du communiqué: "Ce qu'il faut d'imaginer le se tient sur ses petites jambes. Elle est parmi des lettres qui ne sont pas des passages, et nous surprenons quelque variation intéressante sur le thème connu."

Voici donc encore une fois quelques extraits d'un récent courrier. Autant les provenances sont diverses, autant les témoignages sont convergents.

"J'ai reçu ma petite et je suis bien contente; elle est très jolie, et si fine. Nos félicitations pour le choix que vous nous avez fait. Mon mari est déjà fou de sa fille, et mes deux garçons aiment beaucoup leur petite sœur."

"Je suis encore une fois pour ce don précieux. Je puis m'attacher à cette petite sans crainte; je sais que je suis capable de la bien élever et que personne ne me l'enlèvera."

(Comité de Témiscouata)

"Quelques lignes au sujet de notre cher trésor. Notre petite a fait une très belle montée. Elle a pleuré à peu près cinq minutes dans tout le voyage; je lui ai donné du lait et on ne l'a plus entendue. On ne l'entend pas, elle comprend déjà son nom; elle se tient sur ses petites jambes. Elle est bien fine et on l'aime beaucoup. Ce n'est pas assez dire, on en raffole. On la mange de baisers et de caresses, et elle ne dit pas un mot. Les enfants l'adorent, c'est à qui le prendrait pour l'embrasser. C'est un vrai bijou pour la famille, et tous ceux qui la voient nous félicitent. Ils trouvent que nous sommes bien chanceux, pour ne pas avoir été choisis nous-mêmes. Notre chère petite se porte encore très bien, et son voyage de vingt-deux milles en voiture ne l'a pas "magnané".

(Comité de Rimouski)

"Ma lettre doit être attendue, mais j'ai préféré tarder un peu pour vous donner plus de nouvelles. Vous avez demandé si j'étais toujours en vie, j'ai cru l'avoir toujours eue. Je ne sais comment vous remercier surtout celui de votre vous qui a fait le choix. Harry Coad sur place, je n'aurais pas mieux fait. Elle est vraiment au goût de toute la famille et de tous les admirateurs et admiratrices qui sont venus nous féliciter. Elle est très jolie, elle est bien et elle n'est plus malade. Elle a déjà fait un dent par ici et jamais elle ne pleure. On croit qu'elle ne connaît pas ce dentifrice à son âge. Elle nous connaît et quelle belle petite façon elle nous fait. C'est un amour de bébé; on ne peut se faire même sur sa beauté; elle a surpassé toutes nos espérances et les imaginations qu'on s'en était faites. Aussi la peine que j'avais de ne pas avoir la petite Noëlle s'en va presque j'y pense toujours. Mais comme je veux un voir savoir qu'elle est bien et aimée comme j'aime la nôtre! Je serais heureuse et j'y penserais moins, car je vous assure que cette petite est un bébé très beau. Si un jour elle vous était venu, écrivez-moi, je la prendrai; car je ne voudrais jamais la savoir malheureuse."

Soyez assurée de ma plus grande reconnaissance de vos bontés pour moi par le choix de notre bébé; priez avec nous qu'elle fasse une bonne chrétienne et même une bonne petite religieuse."

(Comité de Bonaventure)

"Au sujet de notre bébé, je vous assure que ça nous a fait un grand désappointement quand on a vu qu'il n'avait pas les cheveux frisés; mais à part cela, il n'a pas de défaut. On l'aime beaucoup et on le trouve bien fin. "Si vous venez par ici, j'espère que vous vous rendrez le voir."

Visite de la Crèche tous les jours, de 2 heures à 3.

On ne peut obtenir d'enfant sans présenter une recommandation de son curé.

EDMUNDSTON DISTRICT NO 14

Grade VI — Eudore Guerrette, Léonard Lévesque, Alphonse Ouellet.

Grade V — Alfreda Picard, Adeline Lévesque, Bertha Picard, Thomas Picard, Louis Picard.

Grade IV — Claude Philibert, Claude Philibert, Wilhelmine Picard, Anita Pelletier, Anita Lévesque, Raymond Guerrette, Irois Michaud, Yvon Pelletier, Léonard Béanger, Dorothée Michaud.

Grade III — Robert Ouellet, Lucienne Boulay, Germaine Fournier, Jeannine Pelletier, Sylvia Bossé, Rita Fournier.

E. J. OUELLET, inst.

STE-ANNE

Mlle Irène Devot de Millinocket, qui était en promenade chez ses parents, depuis quelque temps, est revenue, la semaine dernière. Elle séjournera peu de temps chez sa sœur à Millinocket, puis se rendra à Bangor.

M. Jos. Beaulieu est allé à Campbellton, la semaine dernière pour assister à la profession religieuse de sa fille adoptive Jeanne (St-Marie-Anne) chez les Filles de l'Assomption. Le père de celle-ci, M. Jos. Michaud de St-Léonard l'accompagnait.

M. et Mme Adrien Duperré (née Exalda Lavioie), qui reviennent la semaine dernière de leur voyage de noces à Montréal, sont allés résider à Deserails, le long du C. N. R. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

CONNAISSEZ-VOUS NOS SERVICES ?



L'IMPRIMERIE

Notre outillage moderne et un personnel compétent sont à votre disposition pour exécuter promptement vos travaux d'impressions. — Nous nous sommes acquis une réputation enviable pour l'exécution de CIRCULAIRES de toutes sortes. Le grand choix de VIGNETTES que nous avons et le soin particulier que nous donnons à ce genre de travail joints à la PROMPTITUDE que nous offrons, a été une cause de notre succès.

Si nous apportons beaucoup de soins aux travaux difficiles, nous ne négligeons pas ceux de moindre importance.

DEMANDEZ NOS PRIX AVANT DE COMMANDER AILLEURS

Papeterie & Articles de Bureau

Cahiers & Articles d'Ecole

Aux Professionnels & Hommes d'Affaires !

AUX PARENTS QUI DESIRENT ECONOMISER

Pourquoi acheter les cahiers et crayons un par un, pour vos enfants qui en dépensent beaucoup. — Prenez l'habitude d'acheter à la douzaine, vous épargnez beaucoup dans le cours d'un an :

CRAYONS 15c LA DOUZAINE
Autres crayons à 20c, 30c et 50c lad. douzaine.

CAHIERS 30c LA DOUZAINE
à l'encre et au plomb, avec ou sans lignes :

En plus de pouvoir imprimer tout ce dont vous avez besoin dans votre bureau, où à votre magasin, nous vous offrons une ligne complète d'articles de bureau: filières, classeurs, livres à feuilles mobiles, livres de comptes, encre, crayons, plumes, clips de toutes sortes, etc.

En effet, dans cette ligne, nous avons ce que vous trouverez difficilement ailleurs.

ATTENTION ! ---

Si Vous Avez Besoin --- DE ---

LIVRETS de COMPTOIR

(COUNTER CHECK BOOKS)

DEMANDEZ NOS PRIX

LE JOURNAL PARLE

Chaque semaine "Le Madawaska" apporte à ses nombreux lecteurs, en outre des nouvelles de la région, le message des annonceurs. — L'expérience a démontré maintes fois la VALEUR de l'annonce dans notre journal.

Par l'annonce constante de leurs produits certains ont fait fortune. — Pourquoi ne pas suivre leur exemple ?



"LE MADAWASKA" pénètre chaque Semaine, maintenant, dans plus de 3,500 Familles et est lu par au moins 10,000 personnes

Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

Abonnement : Canada \$2.00 par année — Etats-Unis : \$2.50

